

2DGT-04

Handlebar Riser



# GILLES



**DE**

## Warnhinweise

### **⚠ GEFÄHR**

Weist auf eine Gefährdung mit hohem Risikograd hin, die bei Nichtbeachtung zum Tod oder einer schweren Verletzung führt.

### **📄 ACHTUNG**

Besondere Hinweise und Vorsichtsmaßnahmen. Die Nichtbeachtung kann zu einer Beschädigung am Fahrzeug oder Bauteilen führen.

### **📄 HINWEIS**

Besondere Hinweise zur vereinfachten Handhabung und Montage.

## Allgemeine Hinweise

- Es wird empfohlen den Artikel von einer Fachwerkstatt installieren zu lassen!
- Diese Anbauanleitung ist sorgfältig vor Beginn der Montagearbeiten durchzulesen und der Lieferumfang ist auf Vollständigkeit zu überprüfen.
- Nichtbeachtung der Anweisung kann zu Beschädigungen des Fahrzeuges, des Produktes bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen.
- Für Schäden, die aufgrund von Nichtbeachtung unserer Anweisungen entstanden sind, können wir keine Haftung oder Gewährleistung übernehmen.
- Ein unsicher aufgestelltes Motorrad kann bei den folgenden Arbeiten umfallen! Achten Sie darauf, dass das Fahrzeug sicher steht.
- Verbrennungsgefahr bei heissem Motor und Auspuff! Heiße Fahrzeugteile abkühlen lassen.
- Die Montage und Funktion bezieht sich ausschließlich auf Serienmotorräder.
- Bewahren Sie die Anbauanleitung sorgfältig auf und geben Sie dieses Produkt nur mit Anbauanleitung weiter.

## Montagehinweise

- Alle nicht benannten Drehmomente gemäß Herstellerangaben oder falls nicht vorhanden nach DIN/ISO festziehen.
- Arbeiten und Entlüftung am Bremssystem sind von einer Fachwerkstatt durchführen zu lassen.
- Achten Sie auf Freigängigkeit bei Zügen, Kabeln und Leitungen, um Spannungen und Quetschen zu vermeiden.
- In regelmäßigen Abständen sind alle Schraubverbindungen auf ihren festen Sitz zu überprüfen.

**GB**

## Warning instructions

### **⚠ DANGER**

Relates to a hazard with high degree of risk. If not complied with, may lead to death or serious injury.

### **📄 ATTENTION**

Special instructions and precautions. Non-compliance may result in damage to the vehicle or components.

### **📄 NOTE**

Special instructions for simplified handling and assembly.

## General notes

- It is recommended that the article is installed by a specialist workshop.
- Read through these instructions carefully before starting assembly and check that the delivery is complete.
- Non-compliance with the instructions may result in damage to the vehicle or to the product and/or endanger the driver.
- We cannot accept liability or offer any guarantee for damage arising from non-compliance with our instructions.
- An insecurely positioned motorcycle may tip over during the following work! Make that the vehicle is safely supported when standing.
- Danger of burns in the case of hot engine and exhaust! Allow hot vehicle parts to cool.
- Assembly and function relate exclusively to standard production motorcycles.
- Keep these instructions safe and ensure that they are included with any transfer of the product.

## Assembly instructions

- All unspecified torque settings should be tightened according to manufacturer's instructions or, if not present, in accordance with DIN/ISO.
- Work on and bleeding of the brake system must be carried out by a specialist workshop.
- Ensure the freedom of movement of bowden cables, cables and wires in order to avoid tension and crimping.
- All bolted connections should be checked for secure seating at regular intervals.

**F****Avvertissements****⚠ DANGER**

Indique un danger à haut degré de risque qui, s'il n'est pas pris en compte, est susceptible d'entraîner des blessures graves, voire la mort.

**📄 ATTENTION**

Indications spécifiques et mesures de précaution. Leur non-respect est susceptible d'occasionner des dommages au véhicule ou à ses composants.

**📘 NOTE**

Indications spécifiques visant à simplifier le maniement et le montage.

**Indications d'ordre général**

- Il est recommandé de faire installer l'article par un atelier spécialisé.
- Ces instructions de montage doivent être lues attentivement avant de commencer les travaux de montage et le contenu de la livraison doit être vérifié pour s'assurer qu'il est bien complet.
- Le non-respect de ces instructions est susceptible d'occasionner des dommages au véhicule ou au produit, ou bien de mettre en danger le conducteur.
- Nous déclinons toute responsabilité et ne prenons en charge aucune garantie pour tous les dommages, qui seraient causés par le non-respect de nos instructions.
- Une moto mal mise en place est susceptible de tomber lors des travaux effectués dessus par la suite ! S'assurer que le véhicule est bien stable.
- Risque de brûlures lorsque le moteur et le tuyau d'échappement sont chauds ! Laisser refroidir les pièces chaudes du véhicule.
- Le montage et le fonctionnement ne concernent que les motos de série.
- Conserver soigneusement les instructions de montage et ne remettre ce produit qu'avec ses instructions de montage.

**Indications relatives au montage**

- Lorsqu'un couple de serrage n'est pas précisé, effectuer le serrage suivant les indications fournies par le fabricant, ou bien, s'il n'y en a pas, suivant les spécifications de la norme DIN/ISO.
- La purge du système de freinage et tous les autres travaux relatifs au freinage doivent être effectués par un atelier spécialisé.
- S'assurer que les câbles, fils et conduites sont bien libres de bouger afin d'éviter tout écrasement ou tension.
- Tous les fixations à vis doivent être vérifiés à intervalles réguliers pour s'assurer qu'ils sont bien serrés.

**I****Avvertenze****⚠ PERICOLO**

Segnala una condizione di pericolo con un elevato grado di rischio che, in caso di inosservanza, può portare al decesso oppure a una lesione grave.

**📄 ATTENZIONE**

Indicazioni speciali e precauzioni. L'inosservanza può comportare un danneggiamento al veicolo oppure ai componenti.

**📘 NOTA**

Indicazioni speciali per semplificare la movimentazione e il montaggio.

**Indicazioni generali**

- Si consiglia di far installare l'articolo da un'officina specializzata.
- Queste istruzioni di montaggio devono essere lette attentamente prima di dare inizio ai lavori di montaggio e l'ambito di fornitura deve essere verificato in termini di completezza.
- L'inosservanza delle istruzioni può comportare un danneggiamento al veicolo, al prodotto oppure la messa in pericolo del conducente.
- Noi non possiamo assumerci alcuna responsabilità né possiamo fornire alcuna garanzia per i danni insorti in seguito all'inosservanza delle nostre istruzioni.
- Una motocicletta, tenuta eretta in modo precario, può cadere a terra durante lo svolgimento dei seguenti lavori! Prestare attenzione affinché il veicolo poggi stabilmente.
- Pericolo di ustione in presenza di motore e scarichi bollenti! Far raffreddare le parti calde dei veicoli.
- Il montaggio e il funzionamento si riferisce esclusivamente alle motociclette di serie.
- Conservare le istruzioni di montaggio accuratamente e, in caso di cessione, questo prodotto deve essere sempre accompagnato dalle istruzioni di montaggio.

**Indicazioni di montaggio**

- Stringere tutti i momenti torcenti, non citati, secondo le indicazioni del produttore oppure, se assenti, secondo DIN/ISO.
- Far eseguire i lavori e la disaerazione sul sistema di frenatura da un'officina specializzata.
- Prestare attenzione alla libertà di movimento in presenza di tiranti Bowden, cavi e linee per evitare tensionamenti e schiacciamenti.
- Ad intervalli regolari assicurarsi che tutti i collegamenti a vite siano saldamente fissati nella loro sede.

**ES**

## Indicaciones de advertencia

### **⚠ PELIGRO**

Hace referencia a un peligro con un elevado riesgo que, en caso de inobservancia, puede provocar la muerte o lesiones graves.

### **👉 ATENCION**

Indicaciones especiales y medidas de prevención. Su inobservancia puede provocar daños en el vehículo o en componentes.

### **📌 NOTA**

Indicaciones especiales para una manejo y un montaje sencillos.

## Indicaciones generales

- Se recomienda encargar la instalación del artículo a un taller especializado.
- Antes de iniciar los trabajos de montaje es necesario leer atentamente estas instrucciones de montaje y verificar que el volumen de suministro está completo.
- Si no se observan las instrucciones se pueden provocar daños en el vehículo, el producto, o se puede poner en riesgo al conductor.
- Por los daños provocados por inobservancia de nuestras instrucciones no asumimos ninguna responsabilidad ni garantía.
- ¡Una motocicleta estacionada de forma insegura puede caerse al realizar los siguientes trabajos! Preste atención a que el vehículo se mantenga de pie con seguridad.
- ¡Peligro de quemaduras con el motor y el sistema de escape calientes! Dejar que se enfríen las piezas del vehículo que estén calientes.
- El montaje y el funcionamiento hacen referencia solamente a motocicletas de serie.
- Conserve las instrucciones de montaje en un lugar seguro y entregue este producto a terceros solamente con dichas instrucciones.

## Indicaciones para el montaje

- Todos los pares no mencionados se deben apretar según las indicaciones del fabricante o, en su defecto, según las normas DIN/ISO.
- Los trabajos en el sistema de frenado y el purgado de aire deben ser realizados por un taller especializado.
- Preste atención a que los cables Bowden, cables y conductos se muevan con libertad para evitar tensiones y aplastamientos.
- Se debe comprobar con regularidad que las uniones atornilladas están firmes.

2DGT-04

Handlebar Riser



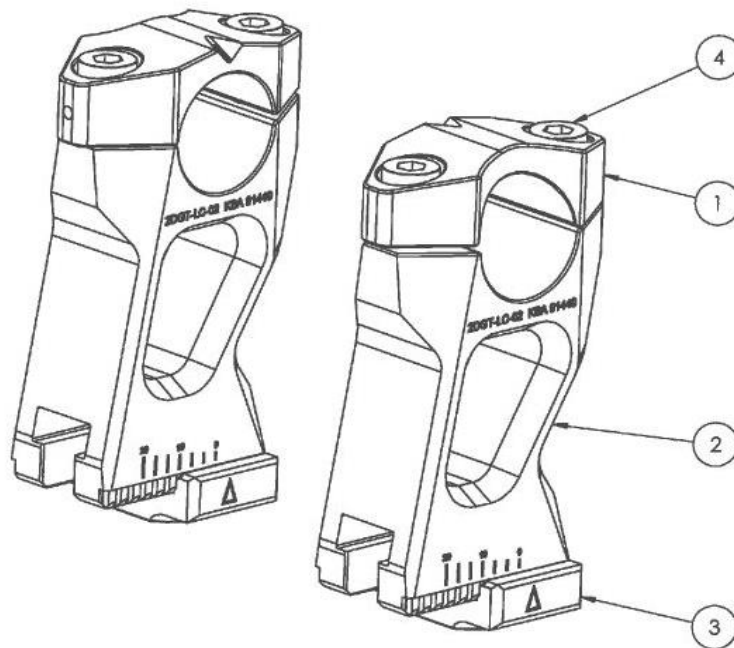
1x

Anbauanleitung (ohne Darstellung)  
Manual (without picture)

1x

ABE91440 (ohne Darstellung)  
ABE91440 (without picture)

Lieferumfang  
Scope of delivery



pos.	article no.	description	material	surface treatment	qty.
1	2DGT-UC-02-*	upper clamp l/r	EN AW 7075-T6	anodized	2
2	2DGT-LC-02-*	lower clamp l/r	EN AW-7075-T6	anodized	2
3	2DGT-BDE-01-*	bridge l/r	EN AW-7075-T6	anodized	2
4	M8x25-912-VA	bolt	A2-70	untreated	4

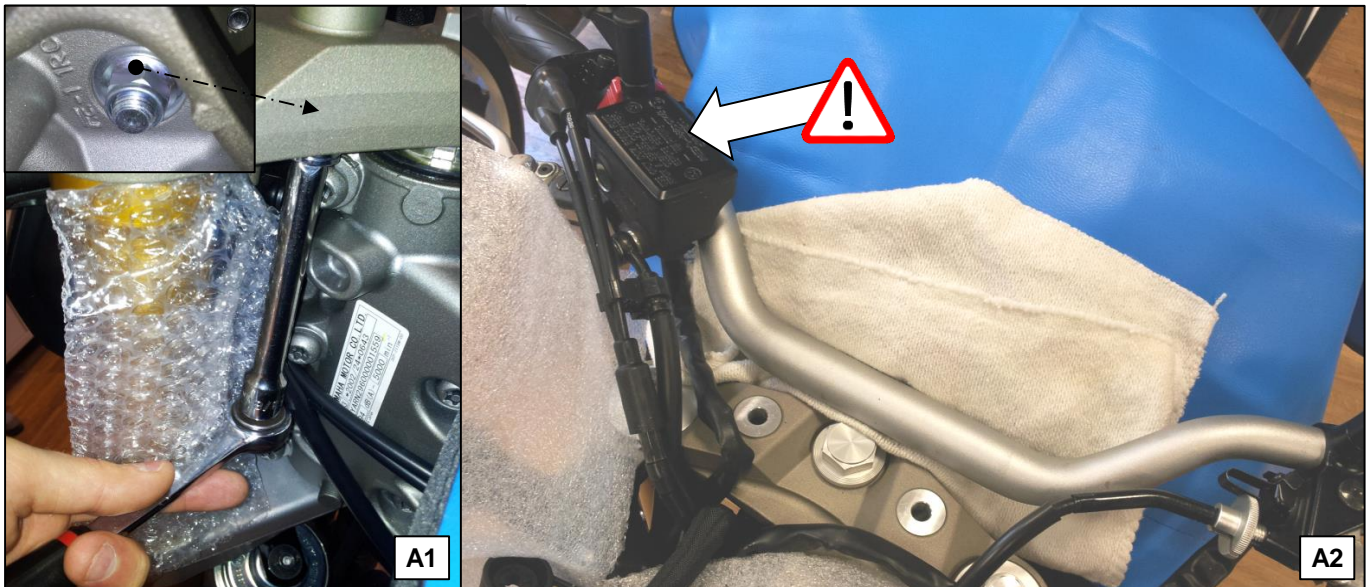
2DGT-04

Handlebar Riser



**-ES WIRD EMPFOHLEN DEN ARTIKEL VON EINER FACHWERKSTATT INSTALLIEREN ZU LASSEN!**

**-INSTALLATION RECOMMENDED BY AN OFFICIAL DEALER!**



**Achtung: Universalanleitung!** Die folgenden Bilder und Darstellung dienen der allgemeingültigen Beschreibung des Montageablaufes und müssen nicht zwangsläufig mit Ihrem Fahrzeug übereinstimmen! Leichte Abweichungen im Ablauf sind denkbar.

Ein gewisses technisches Verständnis ist Voraussetzung und es wird empfohlen, falls der Anbau nicht von einer Fachwerkstatt vollzogen wird, diesen von einem Fachmann begutachten zu lassen.

**Attention: Universal manual!** The following pictures and representations serve the general description of the assembly procedure and do not necessarily match your vehicle! Small deviations in the mounting steps are possible.

A certain technical understanding is a prerequisite and it is recommended, if the mounting is not done by a

**A1:** Entfernen Sie die originalen Lenkerklammern von der Gabelbrücke, wie in der Darstellung exemplarisch gezeigt. Die Abläufe sind auf beiden Seiten identisch! Schützen Sie Anbauteile wie beispielsweise Tank, Tachoeinheit oder Gabel! (Decken, Polsterbeutel etc.)

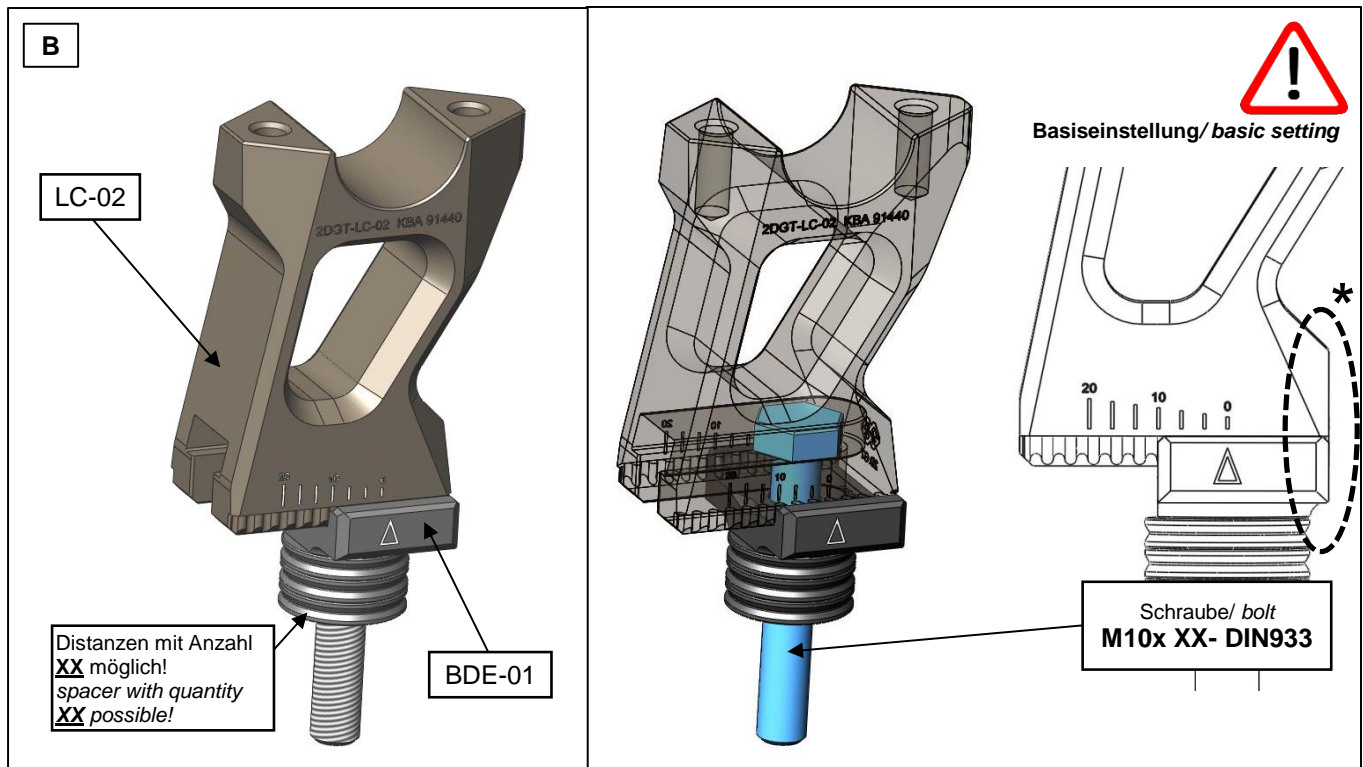
**A2:** Legen Sie den originalen Lenker vorsichtig ab. Beispielsweise zwischen Gabelbrücke und Tank! Achten Sie darauf das der Ausgleichsbehälter der Bremspumpe nicht auf dem Kopf steht. **Eindringende Luft könnte andernfalls eine aufwändige Entlüftung des Bremskreislaufes erfordern!**

**A1:** Remove the original handlebar clamps from the upper fork bridge like the picture shows exemplary. The following steps are on both sides the same! Protect attachments like for example the tank, speed indicator or front fork! (Use blankets, protective foil etc.)

**A2:** Place the original handlebar carefully for example between fork bridge and tank! Take care that the brake fluid reservoir of the master cylinder stands not upside down! **Ingress of air could otherwise end in a complex bleeding of the brake circuit!**

## 2DGT-04

### Handlebar Riser



**B:** Stellen Sie die Lenkerklammern wie dargestellt zusammen. (Rechts und Links identisch).

-1: Schieben Sie die **Sechskantschraube M10xXX (DIN933)** mit Ihrem **Schraubenkopf** in die T-Nut der **unteren Klemmschale LC-02**.

-2: Stecken Sie die **verzahnte Brücke BDE-01**, über das Schraubenende, auf die Verzahnung der Klemmschale LC-02.

-3: Als Ausgangsposition für spätere Verstellungen ist der **lasergravierte Pfeil (BDE-01) auf die Null zu richten!** (BDE-01 schließt dabei bündig/ eben mit LC-02 ab wie der gestrichelte, ovale Rahmen zeigt \*)

-4: Die **enthaltenen Scheiben des Anbaukit** können nach eigenem Ermessen **zur zusätzlichen Erhöhung unterlegt oder auch weggelassen** werden!

**B:** Assemble the handlebar clamps like shown in the picture (Right and left side the same).

-1: Slide the **hex bolt M10xXX (DIN933)** with its **bolt head** into the **T-slot** of the **lower clamping shell LC-02**.

-2: Insert the **toothed bridge BDE-01**, over the screw end on the teeth of the clamping shell LC-02.

-3: **Set the zero on the laser engraved arrow (BDE-01) as starting position/ basic setting for the later adjustment!** (BDE-01 needs to flush with LC-02 like the oval and dashed frame shows \*)

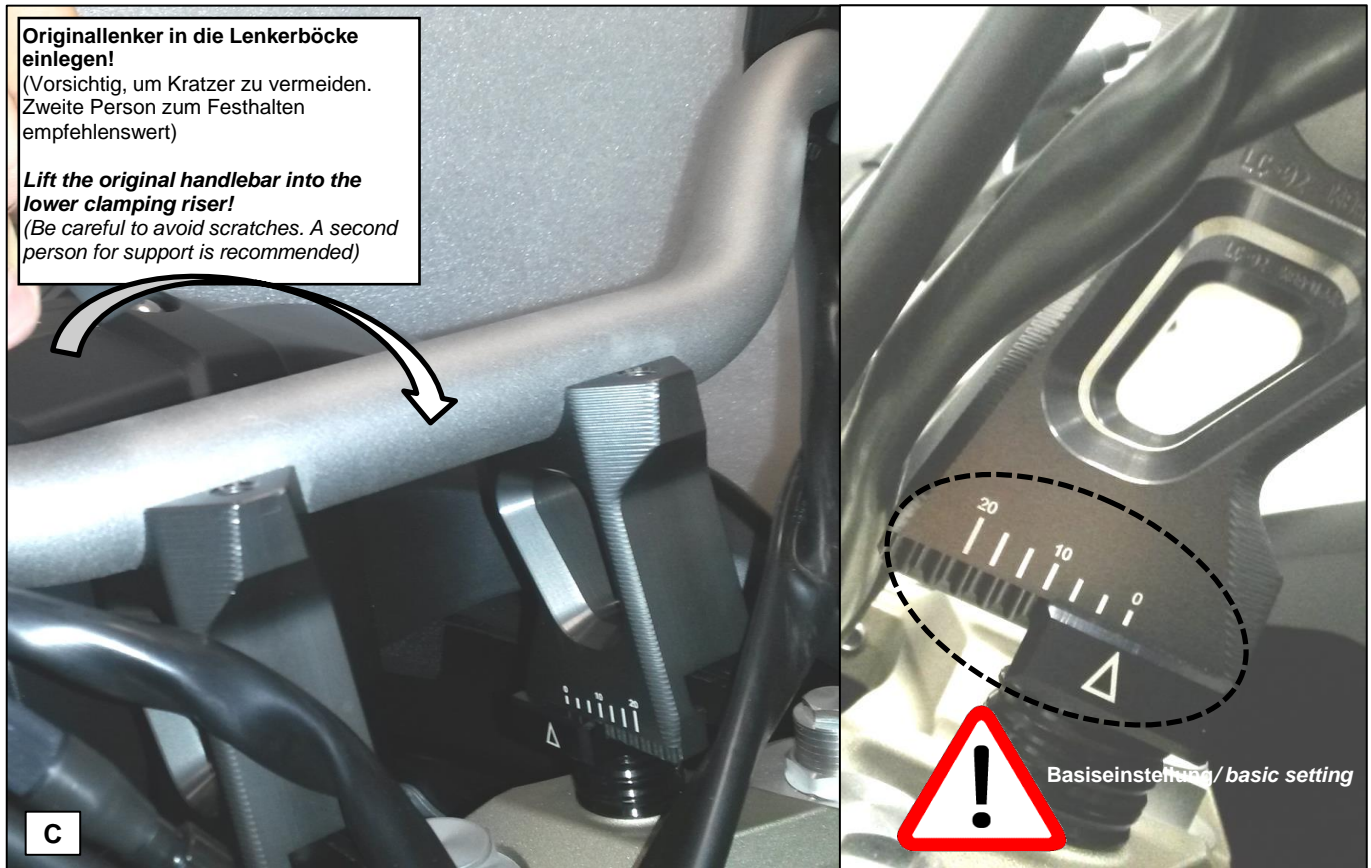
-4: **The including spacer, could be mounted in self discretion for additional raise or you could renounce on spacer!**

Falls Sie beiliegende Scheiben zur Erhöhung nicht nutzen, muss geprüft werden ob die überstehende Gewindelänge der Schraube M10 den Lenkeinschlag unterhalb der Gabelbrücke nicht blockiert, oder Beschädigungen an der Elektrik etc. anrichten könnte!

**If you do not use the enclosed spacer to raise, you have to check if the protruding threaded length of the screw M10 does not block the steering underneath the fork bridge, or damage the electronics etc!**

2DGT-04

Handlebar Riser



**C:** Setzen Sie die Lenkerklammern auf die Gabelbrücke (Schraubenende durch die Gabelbrücke). Die Einstellung der beiden Klemmböcke muss identisch sein und der Pfeil auf der Null (siehe Schritt B) als Ausgangsstellung! Das Bild zeigt die Ausrichtung der Klammern für die spätere Verstellung in Richtung Tank/ Fahrer (Schritt E). **Springen Sie in Schritt I wenn Sie sich schon jetzt sicher sein sollten das Sie die Verstellung nach Vorne bevorzugen (dann weiter mit Schritt D).**

**C:** Set the handlebar clamps on the fork bridge (bolt end through the fork bridge). The setting of both clamps must be identical and the arrow on the zero (see step B) as starting position! The picture shows the handlebar clamp's orientation for the later adjustment towards the tank/ driver (step E). **Jump to step I if you already sure that you prefer the adjustment to the front (then go to step D).**

Handelt es sich um einen Originallenker ohne Konifizierung mit durchgehend  $\varnothing 22\text{mm}$  sind die Reduzierhülsen 2DGT-RED-01-KIT zu erwerben!

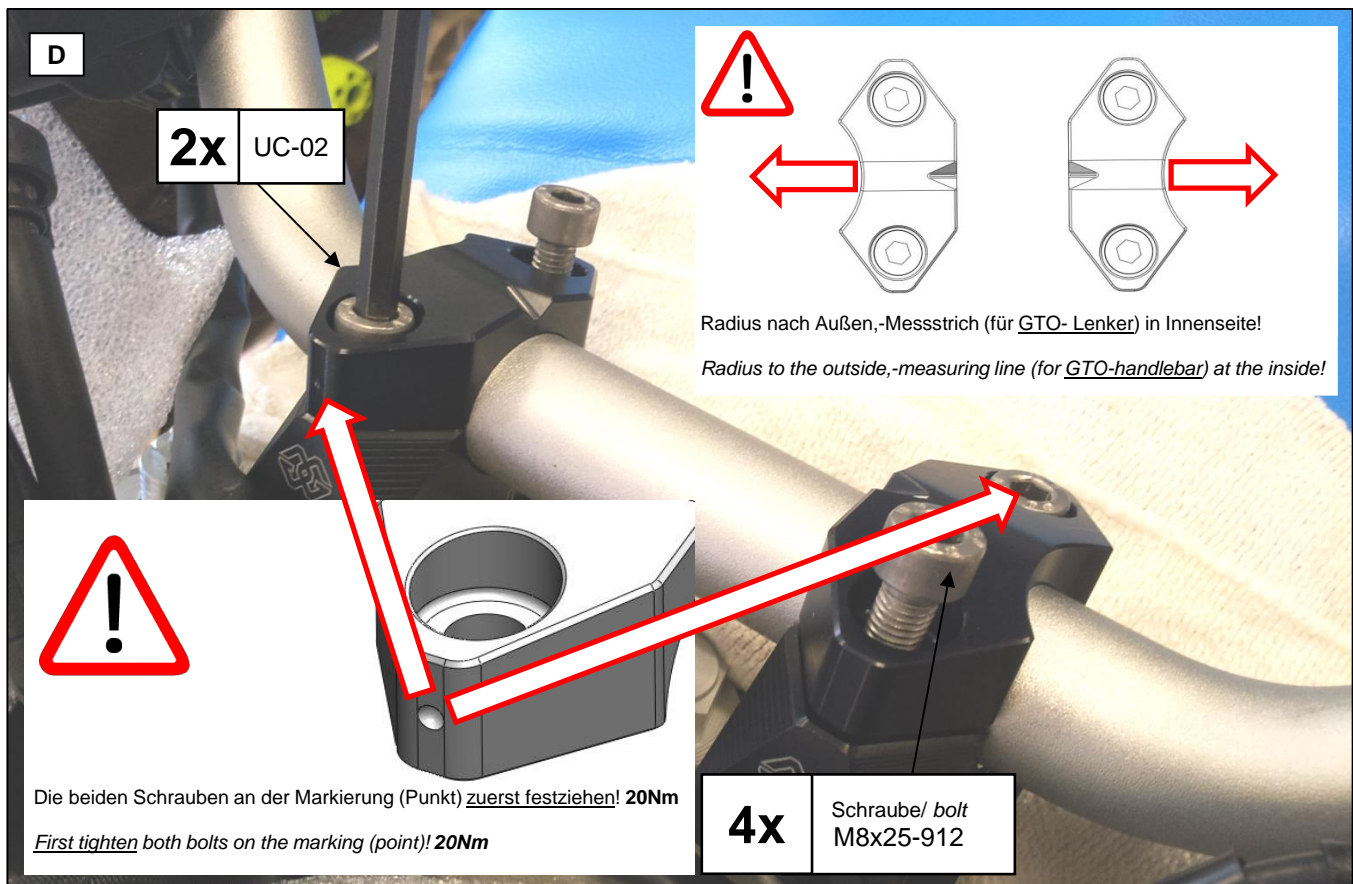
**If it is an original handlebar without butting and continuous  $\varnothing 22\text{mm}$ , you need to purchase the reducing bushes 2DGT-RED-01-KIT!**





2DGT-04

Handlebar Riser



**D**

- 1: Legen Sie die **oberen Klemmschalen UC-02** wie dargestellt auf den Lenker und Schrauben Sie die vier **Schrauben M8x25-912** locker hinein! Radien an der Außen- und Messstriche in der Innenseite.
- 2: Vermitteln Sie die Abstände der Lenkerkröpfungen zu den Lenkerklemmen und neigen Sie den Lenker, in eine für Sie angenehme Position. (Neigungswinkel des Brems- und Kupplungshebels)
- 3: Ziehen Sie **zuerst die beiden Schrauben an der Markierung** (Punkt/ Anbohrung) fest! (Die beiden Schrauben liegen sich diagonal gegenüber- Hat seine Richtigkeit!) **Anzugsdrehmoment: 20Nm**
- 4: Ziehen Sie nun die verbliebenen beiden Schrauben am Klemmspalt fest! **Anzugsdrehmoment: 20Nm**

**D**

- 1: Put the **upper clamping shells UC-02** like shown onto the handlebar and screw the four **bolts M8x25-912** loose inside! Radii on the outside and measuring lines on the inside.
- 2: Convey the distances of the handlebar cranking to the handlebar clamps and tilt the handlebar in a comfortable position for you. (Inclination angle of the brake and clutch lever)
- 3: **First, tighten the two bolts on the marking** (point / drilling)! (The two bolts are located diagonally opposite- It has its accuracy!) **Tightening torque: 20Nm**
- 4: Now tighten the remaining two bolts on the clamping gap! **Tightening torque: 20Nm**

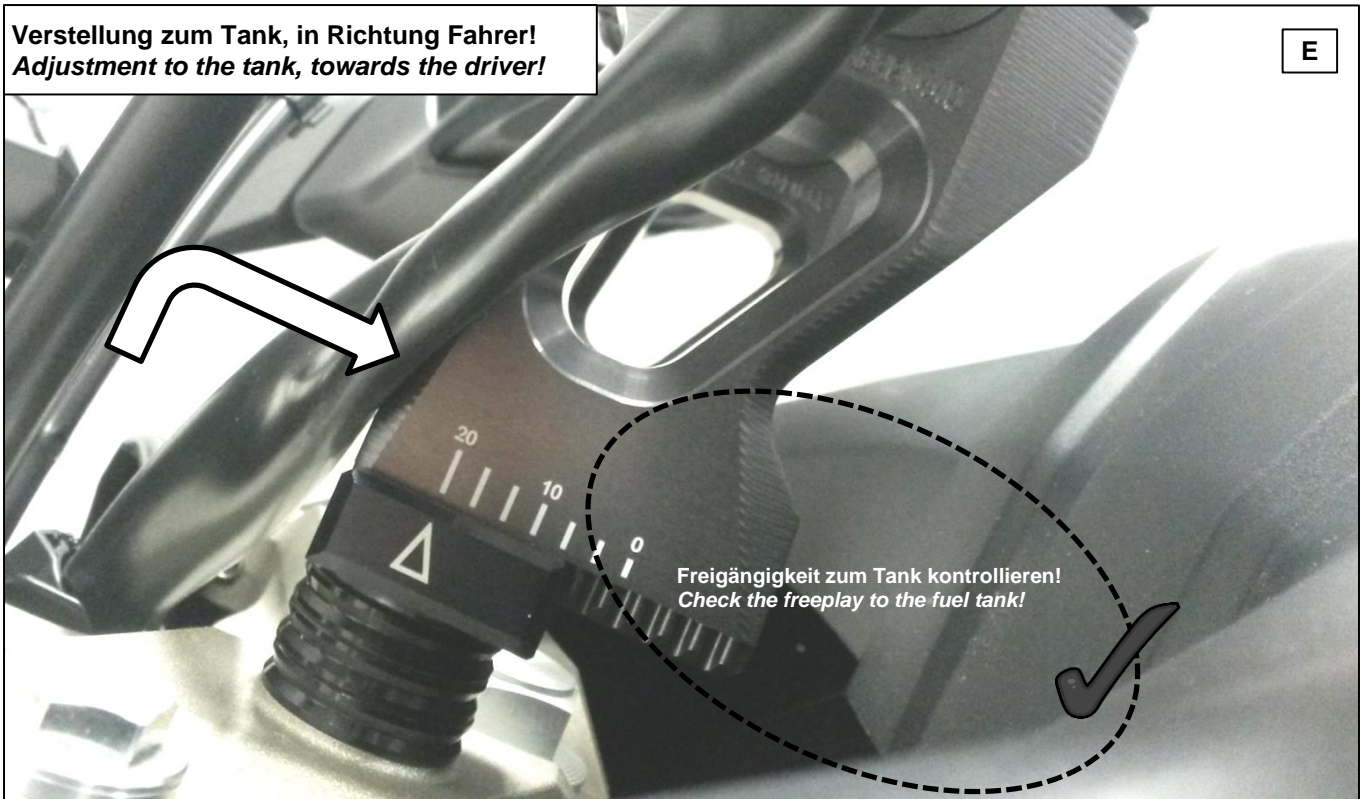
2DGT-04

Handlebar Riser



Verstellung zum Tank, in Richtung Fahrer!  
*Adjustment to the tank, towards the driver!*

E

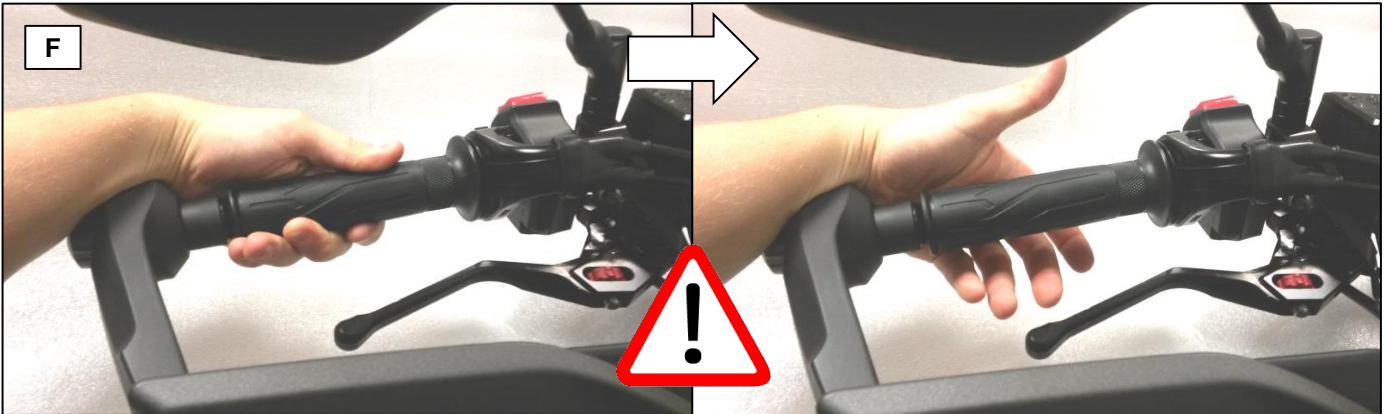


**E:** Das Zurückversetzen des Lenkers erfolgt durch leichtes Anheben und schrittweises Verstellen innerhalb der Verzahnung. Achten Sie stets darauf das beide Lenkerklammern identisch eingestellt sind. Die lasergravierten Teilstriche und der Pfeil helfen Ihnen dabei.  
Prüfen Sie die gewählte Einstellung auf Kollisionen zum Tank und Freigängigkeit durch vorsichtiges Einschlagen des Lenkers vom rechten zum linken Lenkeinschlag!

**E:** Moving back the handlebar is carried out by gently lifting and gradual adjustment within the teeth. Make sure that both handlebar clamps are always adjusted identically.  
The laser engraved graduation lines and the arrow will help you. Check the chosen adjustment for collisions and the clearance to the fuel tank by carefully turning the handlebar from the right to the left steering stop!

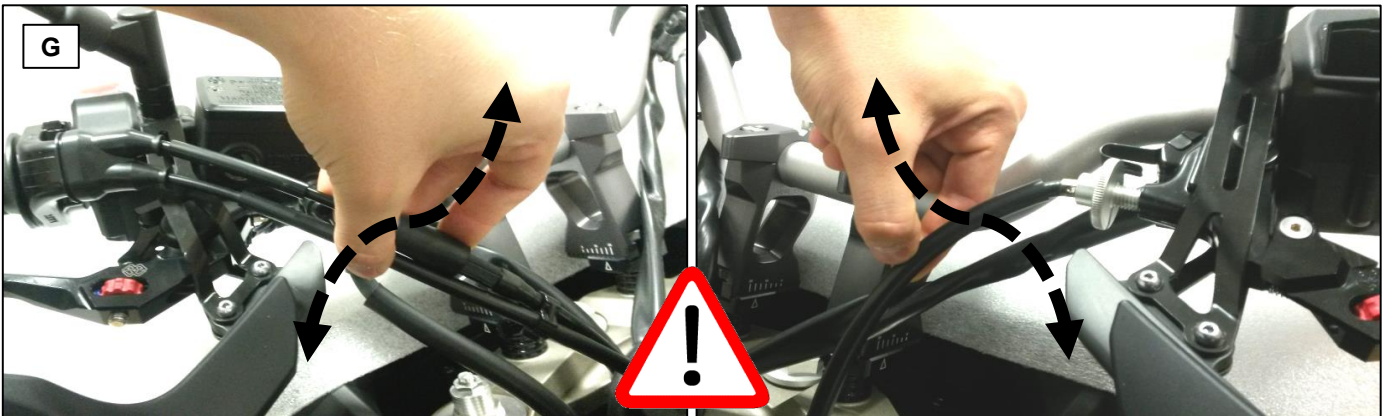
2DGT-04

Handlebar Riser



**F:** Es ist zwingend zu kontrollieren, dass der Gasgriff an beiden Lenkanschlägen nach dem Ziehen und Lösen nicht klemmt, sondern in die unbetätigte Grundstellung zurückspringt (komplett widerstandsfrei ohne leichtes Hängen)! Sollte der Gasgriff klemmen, sind die Gaszüge für die gewählte Verstellung in zu kurz. Die Klemmen müssen nach Vorne korrigiert werden!

*F: It is necessary to check that the throttle grip does not clamp in both steering stops after pulling and releasing, but jumps back to the unactuated basic position (completely free of resistance without a slight hanging)! If the throttle grip clamps, throttle cables are too short for the chosen adjustment. The clamps must be corrected to the front!*



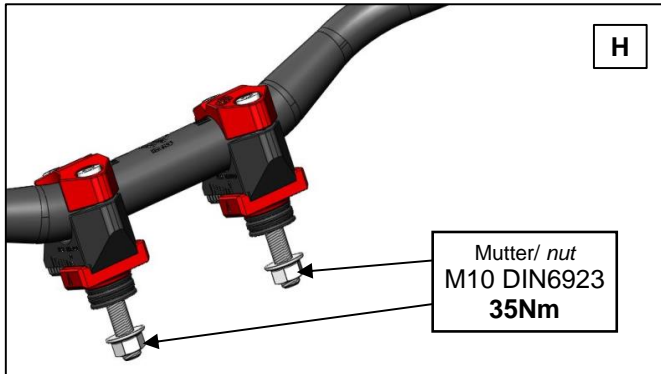
**G:** Überprüfen Sie per Hand auch das Spiel der Bremsleitungen, Kupplungszüge und Kabelbäume in den beiden Lenkanschlägen. Diese dürfen auf keinen Fall gespannt werden beim Lenken, oder gar vor den Lenkanschlägen begrenzen!

**Vorsicht beim Prüfen: Langsame Bewegungen, andernfalls Gefahr des Abreißen von Kabeln etc.**

*G: Check by hand the freeplay of the brake lines, clutch cables and wire harnesses in the two steering stops. These lines and cables shall be stretched in no case while turning, or even before the steering stops are reached!  
**Be careful when checking: Slow movements, otherwise risk of tearing of cables etc.***

## 2DGT-04

### Handlebar Riser



**H:** Im letzten Schritt sind die eingestellten Lenkerböcke mit den beiden Muttern M10 DIN6923 mit der Gabelbrücke zu verschrauben.

**Anzugsdrehmoment: 35Nm**

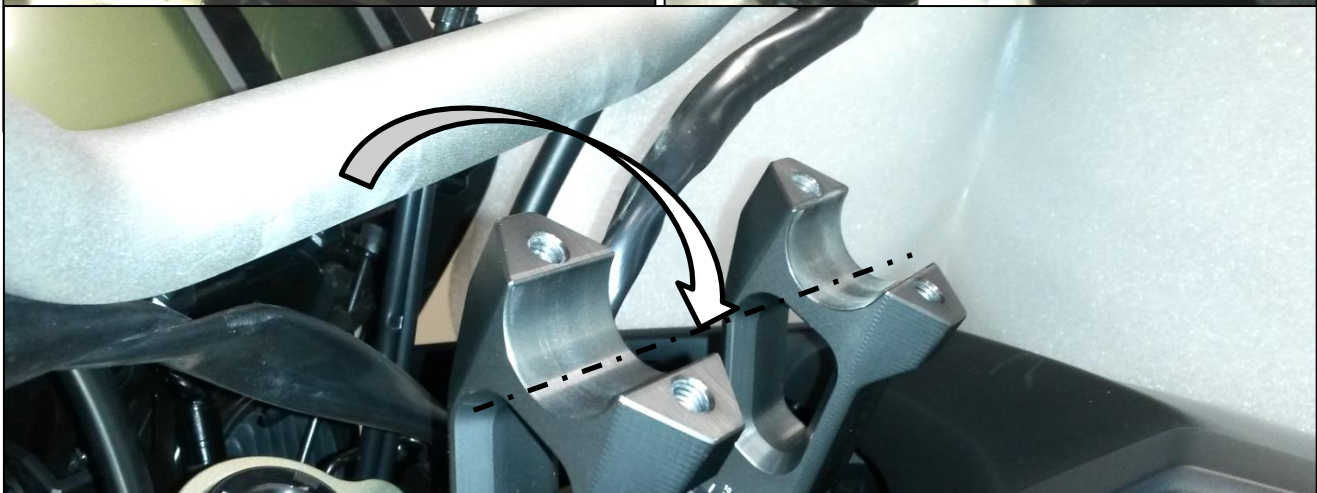
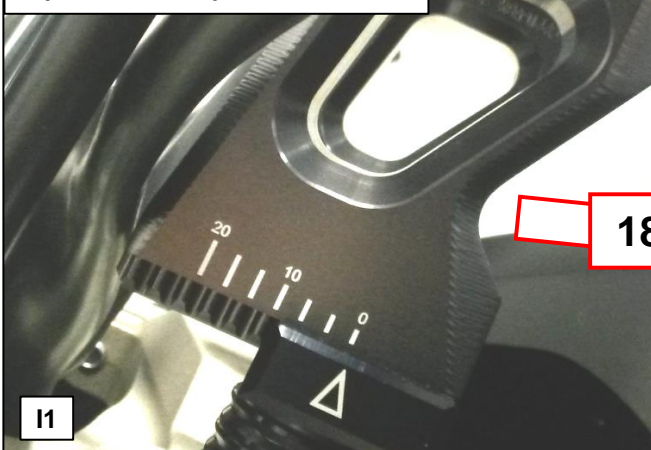
Kontrollieren Sie diese Verbindung in regelmäßigen Abständen auf festen Sitz!

**H:** At the last step you have to bolt the adjusted handlebar risers with the nuts M10 DIN6923 onto the upper fork bridge.

**Tightening torque: 35Nm**

Check this bolted connection frequently for tightness!

Verstellung weg vom Fahrer!  
Adjustment away from the



**I:** Drehen Sie beide Lenkerböcke komplett um 180 Grad! Zustand von **Bild I1** (vorher) in Zustand des **Bildes I2** (nachher) ändern!

Legen Sie abermals den Lenker wie in Schritt C beschrieben in die unteren Klemmbockhälften LC-02!

Führen Sie den Schritt D durch! (Montage der oberen Klemmhälften UCR-03/ UCR-03)

**I:** Turn both handlebar clamps completely 180 degrees! Change status in **picture I1** (before) in status of the **picture I2** (after)!

Place the handlebar again inside the lower clamp LC-02 like described in step C !

Install step D! (Assembling of the upper clamping shells UCR-03/ UCR-03)

2DGT-04

Handlebar Riser

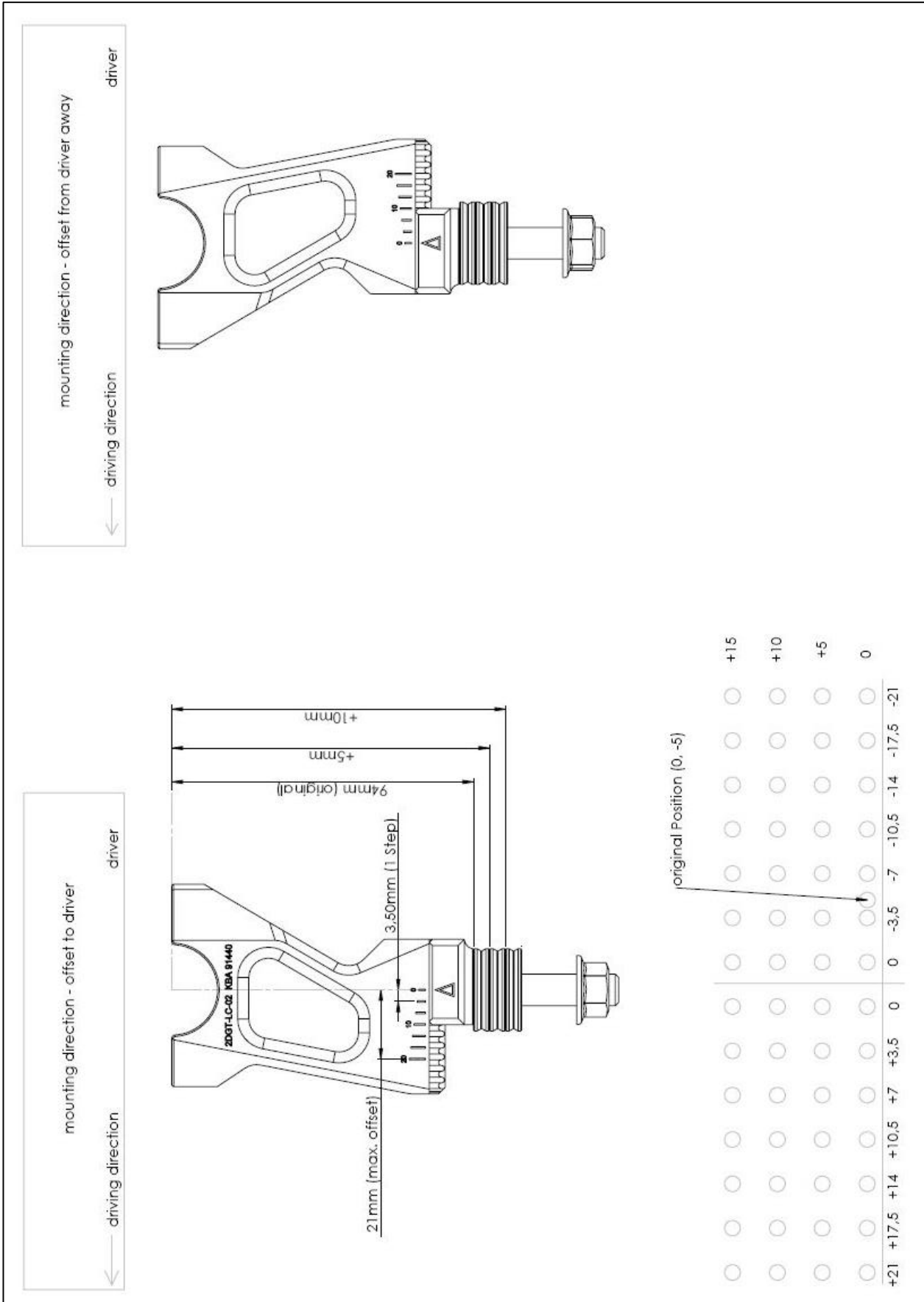


**J:** Versetzen Sie nun den Lenker nach dem gleichen Ablauf und dessen Gesichtspunkten wie in Schritt E nach vorne. Sie müssen dieses mal allerdings, nicht den Abstand zum Tank beurteilen, sondern vielmehr die Zugänglichkeit und Funktion des Zündschlosses oder motorradspezifischen Anbauteilen wie Tachoeinheit etc (nicht abgebildet). **Die Freigängigkeit von Gassgriff und Kabelbäumen, sowie Leitungen und Zügen etc. hat wieder höchste Priorität und muss zwingen kontrolliert werden (Ablauf in Schritt F/G). Bei Unsicherheiten und Fragen bitte fachmännischen Rat einholen!**

**J:** Move the handlebar now to the front in the same procedure and its aspects, such as in steps E. You need this time not to assess the distance to the tank, but rather the accessibility and function of the ignition lock or motorcycle specific parts like speed indicators etc (not specially shown). **Free play and movement of throttle grip and cable harness, as well as brake lines etc. needs highest priority and must be checked again (procedure in step F/G). If there are uncertainties and questions, please look for professional advice!**

# 2DGT-04

## Handlebar Riser





**GILLES Tooling GmbH**

26, Op de Ahlkerrech

L-6776 Grevenmacher

☎ +352 26 78 93 1

✉ [info@gillestooling.com](mailto:info@gillestooling.com)

📍 [www.gillestooling.com](http://www.gillestooling.com)

